LISZT

LEGENDE DER HL. ELISABETH

6714 6596

Die Legende

von der



heiligen Elisabeth.

Oratorium

ZENEAKADÉMIA MÚZEUM

nach Worten von Otto Roquette

componirt von

Franz Liszt.

Zeneművészeti Főiskola Budapest

Partitur Pr. Mk. 45 netto.

Orchesterstimmen Pr. Mk. 75.

Klavier-Auszug.

Pr. Mk. 12 netto.

Textbuch à 20 Pf.

Chorstimmen Pr. Mk. 6.

Eigenthum des Verlegers.

Leipzig, bei C. F. Kahnt.

Dritte Auflage.

EXAKT LEIPZIG

Der Besitz dieser Partitur giebt nur dann ein Recht zur öffentlichen Aufführung, wenn eine nachweisliche Einigung mit dem Verleger, welchem ich das Aufführungsrecht mit abgetreten habe, deshalb vorausgegangen ist.

F. Liszt.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

6596
6719.

LISZT FERENCZ HAGYATÉKA

Seiner Majestät

Ludwig II.

König von Bayern

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM
Zeneművészeti Főiskola Budapest

in dankbarer Ehrfurcht

Franz Liszt.

Depónyer K 147.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

65 a 6

PERSONEN VERZEICHNISS.

Die heilige Elisabeth. . . . . *Sopran.*
Landgraf Ludwig. . . . . *Bariton.*
Landgraf Hermann. . . . . *Bass.*
Landgräfin Sophie. . . . . *Mezzo-Sopran.*
Ein ungarischer Magnat. . *(Bariton.)*
Der Seneschal. . . . . *(Bariton.)*
Kaiser Friedrich II. von Hohenstauffen. . . *Bass.*

(NB. Die Partien des Langrafen Ludwig, des ungarischen Magnaten, des Seneschal und des Kaiser's, können von demselben Sänger (Bariton) ausgeführt werden.)

LISZT FERENCZ * MAGYATÉKA *

INHALT.

Erster Theil.

Orchester Einleitung. . . . . Pag. 2

№ 1. Ankunft der Elisabeth auf Wartburg. . . . . „ 9
a. Willkommen des Volk's und des Landgrafen Hermann.
b. Gruss des ungarischen Magnaten und Zustimmung des Chor's.
c. Erwiderung des Landgrafen Hermann.
d. Erstes Mittheilen Ludwig's und Elisabeth's.
e. Kinderspiele und Kinderchor.
f. Wiederholte Bewillkommnung des Chor's.

№ 2. Landgraf Ludwig. . . . . „ 37
a. Jagdlied.
b. Begegnung Ludwig's mit Elisabeth.
c. Das Rosen Wunder.
d. Danksage-Gebet Ludwig's und Elisabeth's. Zwiegesang mit Chor.

№ 3. Die Kreuz Ritter. . . . . „ 66
a. Chor der Kreuzritter.
b. Recitativ des Landgrafen Ludwig.
c. Der Abschied Ludwig's von Elisbeth.
d. Chor und Marsch der Kreuzfahrer.

Zweiter Theil.

№ 4. Landgräfin Sophie. . . . . „ 111
a. Dialog der Landgräfin Sophie mit dem Seneschal.
b. Elisabeth's Klage.
c. Elisabeth's Vertreibung aus Wartburg.
d. Sturm und Gewitter.

№ 5. Elisabeth. . . . . „ 136
a. Gebet.
b. Heimath's Traum und Gedenken.
c. Chor der Armen. Die Werke der Barmherzigkeit.
d. Elisabeth's Hinscheiden.
e. Engel-Chor.

№ 6. Feierliche Bestattung der Elisabeth. . . . . „ 162
a. Orchester Interludium. Wiederholung der Hauptmotive.
b. Kaiser Friedrich II von Hohenstaufen.
c. Trauerchor der Armen und des Volk's.
d. Aufzug der Kreuzritter.
e. Kirchenchor. Ungarische und deutsche Bischöfe.

Zeneművészeti Főiskola Budapest
ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

6536

Legende von der heiligen Elisabeth.

Dichtung von O. Roquette.

ERSTER THEIL.

Andante moderato. FRANZ LISZT.

PIANO.

dolcissimo

poco rall.

a tempo
mf espressivo

p sostenuto

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Verlag von C. F. Kahnt in Leipzig.

Stich und Druck der Röder'schen Officin in Leipzig.

Zeneművészeti Főiskola Budapest

LISZT FERENC HAGYATÉKA

un poco cresc.

espress.

A

cresc.

più agitato e cresc.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

f

sempre f

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

B

tranquillo

p

Ped.

dolcissimo

p

Ped.

Ped.

p

cresc.

legato

il Tema marcato

Ped.

Ped.

sostenuto

Ped.

Ped.

ZENEAKADÉMIA
ZENETÖRTÉNETI MÚZEUM

sempre legatissimo

marcato

marcato

cresc.

più marcato e stringendo

f

ff

molto cresc.

marcatissimo

rinforzando

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ff

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

sempre ff

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

sempre p

Tempo I.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

dolcissimo

Ped.

rit.

Ped. smorz.

ob

* *p espressivo*

un poco marcato

p

dolce quieto ma espress.

Ped.

Ped.

C

Ped.

l. H

riten.

a tempo

Ped.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

pp

un poco rallent.

Ped. *

a tempo

p

cresc

crescendo

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

f

Ped. Ped. * Ped. Ped. *

riten. molto

p

pp

Ped. Ped. Ped. * Ped.

No 1. Ankunft der Elisabeth auf Wartburg.

Allegro animato.

PIANO.

staccato *p* *f* *poco* *cresc.* *p subito* *f* D *p*

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

CHOR.

SOPRAN.

ALT.

TENOR.

mf

Will - kom - me

BASS. *mf*

Will - kom - men die Braut!

cresc.

f

Will - kom - men, will - kom - men die Braut,

Braut!

Will - kom - men die Braut,

Will - kom - men, will - kom - men die Braut,

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ff

will - - kom - - - - - men die Braut,

ff

will - - kom - - - - - men die Braut,

ff

will - - kom - - - - - men die Braut,

ff

will - - kom - - - - - men die Braut,

ff

will - kom - men, will - kom - men,

will - kom - men, will - kom - men,

will - kom - men, will - kom - men,

will - kom - men, will - kom - men,

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

espress.

will kom - men die Braut,

will - kom - men die Braut, die

will - kom - men hei - ssen wir die Braut, die lieb - li -

will - kom - men hei - ssen wir die Braut, die lieb - li -

mf espressivo

die lieb - li - che aus fer - nem

lieb - li che aus fer - nem Lan - -

aus fer - nem Lan -

che, die lieb - li - che aus fer - nem Lan - de, aus fer - nem

aus fer - nem Lan - de, aus fer - nem

che, die lieb - li - che aus fer - nem

cresc.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Lan - de, die un-se-rem Fürsten wird vertraut, die un - serem Fürsten

de, die un-se-rem Fürsten wird vertraut, die un - serem Fürsten

de,
Lan - de, die un-se-rem Fürsten wird vertraut, die un - serem Fürsten

Lan - de, die un-se-rem Fürsten wird vertraut, die un - serem Fürsten

E
wird vertraut, für schö - - ne Zu - kunft

wird vertraut, für schö - ne Zu - kunft

wird vertraut, für schö - ne Zu - - - kunft

wird vertraut, für schö - ne Zu - kunft fro - - he Ban - de,

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

fro - he Ban - - - de, für schö - ne

fro - he Ban - - - de, für schö - ne

fro - - he Ban de, für schö - ne

für schö - ne Zu - kunft fro - - he Ban - de, für

Zu - kunft fro - - - - he Ban - - - de. Will -

Zu - kunft fro - - - - he Ban - - - de. Will - -

Zu - kunft fro - - he Ban - - de. Will -

schö - ne Zu - kunft fro he Ban - - - de. Will -

cresc.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

kom - - - - men die Braut, will - kom - -

kom - - - - men die Braut, will - kom - -

kom - - - - men die Braut, will - kom - -

kom - - - - men die Braut, will - kom - -

ff

men die Braut!

men die Braut!

men die Braut!

men die Braut!

poco ritenuto

ff

p

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

dolce sotto voce

Noch in der Sil-berwie-ge still träumt sie der Zeit ent - ge - gen, wo sich in _ ihr er-

dolce sotto voce

Noch in der Sil-berwie-ge still träumt sie der Zeit ent - ge - gen, wo sich in _ ihr er

dolce sotto voce

Noch in der Sil-berwie-ge still träumt sie der Zeit ent - ge - gen, wo sich in ihr er

dolce sotto voce

Noch in der Sil-berwie-ge still träumt sie der Zeit ent - ge - gen, wo sich in ihr er

pp (sehr ruhig)

dolce tranquillo

un poco rit. *smorz.*

fül-len will des Her-zens hol-des Re - gen.

un poco rit. *smorz.*

fül-len will des Herzens hol-des Re - gen.

un poco rit. *smorz.*

fül-len will des Herzens hol-des Re - gen.

un poco rit. *smorz.*

fül-len will des Herzens hol-des Re - gen.

un poco rit. *dolcissimo* *smorz.*

ZENEAKADÉMIA ZENETÖRTÉNETI MÚZEUM

Etwas langsamer.

Landgraf Hermann.

Will - kom - men mein Töch-ter- lein! Nimm diesen Kuss! Dein Va -

p

- ter will ich sein!

p

dolce espress.

Andante moderato.

pp *pp* *f*

Ungarischer Magnat.

So leg

riten. *mf*

ich die-ses theu-re Pfand, des Un - gar - lan - des hol - de Blü - the, ver -

rit.

trau - ens - voll in Eu - re Hand.

espressivo

mf

dim.

schützt mit lie - ben - dem Ge - mü - the dies rei - ne sü - sse Kin - des -

p

poco rit.

a tempo

haupt! Der Hei - math ward es früh be - raubt vom

f

poco rit.

a tempo

Mut - - ter - her - zen fort ge tra - gen, dass es in noch verhüllten

p

mf sostenuto

Ta - gen er - zo - gen werde der ern - - sten Pflicht.

5

pp

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

dolce.

Mö-ge es die al te Hei-math nicht in Eu-rem hohen Haus ent-beh-ren.

dolce

poco rall.

Mö ge es die al-te Hei - math nicht in Eurem

a tempo

p

ho-hen Haus ent - beh - ren.

breit

f

Es herrsche lang' und leb' in Eh-

f

ren,

L'istesso tempo.

es herrsche lang' und leb' in Eh ren, dies.

fstaccato

theure Pfand des Un-gar-lan des, dies theure Pfand des

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Un-gar-lands es herr-sche lang' und

leb' in Eh-ren dies theu-re Pfand des Un-gar-lands!

CHOR.

Es herrsche lang' und leb' in Eh- - - ren dies theure Pfand des

Es herrsche lang' und leb' in Eh- - - ren dies theure Pfand des

Es herrsche lang' und leb' in Eh- - - ren dies theure Pfand des

Es herrsche lang' und leb' in Eh- - - ren dies theure Pfand des

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Un-gar-lands! Es herr - sche lang' und leb' in

Un-gar-lands! Es herr - sche lang' und leb' in

Un-gar-lands! Es herr - sche lang' und leb' in

Un-gar-lands! Es herr - sche lang' und leb' in

Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!

Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!

Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!

Eh - ren dies theu - re Pfand des Un - gar-lands!

ff

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

poco a poco diminuendo

mp

G Landgraf. *ruhig*

Was Va - ter - lie - - be treu ver - mag sei

p grazioso

reich ge - spen - det die - sem Kin - de,

sempre legato

dass es mit Lust er - seh - nen mag

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

der Myr the blü - hen - des Ge - win -

de. Und wie im Ku - - sse

sempre legato

dort mein Sohn, zum Kin de rein sich neigt der

Kna - be, so sei einst auf des

Jüng - lings Thron die Jung - - - - frau

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

sei - ne schön - ste Ga - - - be, die Jung - frau

espressivo

sei - ne schön - ste Ga - - - - - be.

tranquillo

p

riten.

Ludwig. *(Alt-Stimme)*

p

Sieh um dich! Was dein Aug er - schaut wird Dein und mein einst, klei-ne Braut.

Elisabeth.

p

Wie ist das Haus voll Son-nen - schein!

dolcissimo

Grüsst mir da-heim mein Mütterlein.

Allegretto con grazia.

sempre piano

dolce innocente

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

SOPRANI.

CHOR.

p dolce

Fröhli-che Spie-le sannen wir aus, bringen dir vie-le Blumen zumStrauss.

Vidáman játszva üzzünk a leit, virágból fűzünk szép koszorút

Fröhli-che Spie-le sannen wir aus, bringen dir vie-le Blumen zumStrauss.

Fröh-li-che Spie-le sannen wir aus,

Vidáman játszva üzzünk a leit

Fröh-li-che Spie-le sannen wir aus,

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Etwas belebter.

bringen dir vie-le Blumen zum Strauss.

virágból fűzzünk szép koszorút

bringen dir vie-le Blumen zum Strauss.

bestimmt

Folg' uns zum schwimmenden Fischlein der Wel - le

Jer, jer, a halak ihy tiszta ta - va - hoz,

Folg' uns zum schwimmenden Fischlein der Wel - le

staccato e scherzando

1 2 1 2 4 3 2 3

4 3

2 1

und zu des klimmenden Eichhörnchens Zel - le.

Iz - tóm a mókusok vig csapa - tá - hoz.

und zu des klimmenden Eichhörnchens Zel - le.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

zart

SOPR. I

Füh - - ren zu duf - ti - gen Wie - sen dich nie - der

SOPR. II.

Kérd meg az zart illatos, pomp-á - zó né - tet

ALT

Füh - - ren zu duf - ti - gen Wie - sen dich

Kérd meg az illatos, pomp-á - zó

p scherzando

Ped. Ped. Ped. Ped.

füh - - ren zu duf - ti - gen Wie - - sen dich nie - der,
pil - lan gót fog - mi ott ó milyen szép lesz
nie - - der, füh - ren zu duf - ti - gen Wie - sen dich
re - tet pil - lan gót fogni ott ó milyen

haschend des luf - ti - gen Fal - ters Ge - fie - - der.
pillangót fogni ott ó milyen szép lesz

nie - - der, haschend des luf - ti - gen Fal - ters Ge - fie - - -
szép lesz pillangót fogni ott ó milyen szép

cresc. molto

Ped. Ped. Ped. Ped.

SOPRAN I. II.

Zei - gen im Wal - de dir hüpfende Re - -
ALT. erdő fái közt őzikék ug-

der.
lesz

Zei - gen im Wal - de dir hüpfende Re - -

sf p subito e staccato

he, schwin - det gar bal - de dir Bangen und We - he!

nek Já - tek az ébre - tik, mitől se fél- nek

he, schwin - det gar bal - de dir Bangen und We - he!

dolce

p

Fröhli-che Spie - le sannen wir

Vidáman játszva üzzük a

p

Fröhli-che Spie - le sannen wir

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

aus, bringen dir vie - le Blu - - - men zum Strauss.

bút, virágból fűzünk szép - - - koszo - rút.

aus, bringen dir vie - le Blu - - - men zum Strauss.

un poco espressivo

H

Sa - gen und sin-genEuch Lie - der und

Dal - lana me selünk szép, tün - dér-ne -

Sa - gen und sin-genEuch Lie - der und

Mähr - chen, Lie - - der und Mähr - chen, ju - - beln, um -

gé - lyt tün - dér-ne - gé - lyet Sudd rinforz. meg bé -

Mähr - chen, Lie - - der und Mähr - chen, ju - - beln, um -

Ein wenig belebter.

rinforz.

mf *animato*

Ped.

sprin-gen euch bräut - li - ches Pär - - - chen.

lé - lik majd mely szép az é - - - - - let

sprin-gen euch bräut - li - ches Pär - - - chen.

Ped. Ped. Ped. Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Sa - gen und sin-gen Euch

Dal- bass ave- delunk szép

Sa gen und sin-gen Euch

p subito

Ped. Ped. *

Lie - - der und Mähr-chen, Lie - der und

tün- dér me- sé- ket, tündér me-

Lie - - der und Mähr-chen, Lie - der und

Mähr-chen, ju - beln, um-sprin-gen Euch ju - beln um-

se- ket tudd meg, lelke- link majd, tudd meg lel

Mähr-chen, ju beln; um-sprin-gen Euch ju - beln um-

mf allegramente

Ped. Ped. Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

sprin - gen Euch, bräut - li - ches Pär - - - - chen.

sprin - gen Euch, bräut - li - ches Pär - - - - chen.

Jubeln, um - sprin - gen Euch,

sprin - gen Euch, bräut - li - ches Pär - chen!

bräut - li - ches Pär - chen!

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ju-beln, um-

ju-beln, um - sprin - gen Euch,

Allegro non troppo.

sprin - gen Euch, bräut - li-ches Pär - chen!

bräut - li-ches Pär - chen!

CHOR.

SOPRAN.

ALT.

TENOR.

BASS.

Will - kom - - - - men, will - -

Will - kom - - - - men, die

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM
LISZT FERENC ZENEMŰVÉSZETI FŐISKOLA KÖNYVTÁRA

kom - - men, die lieb - li - che

die Braut, die lieb - li - che Braut, ——

kom - - men, die lieb - - li - che Braut, ——

kom - - men, die lieb - - li - che Braut, ——

Braut, die lieb - - li - che

cresc. die un - serm Für - sten wird ver - traut. Sie

cresc. die un - serm Für - sten wird ver - traut. Sie

cresc. die un - serm Für - sten wird ver - traut. Sie

cresc. die un - serm Für - sten wird ver - traut. Sie

cresc. f

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

herrsche lang' und leb' in Eh - - ren! Sie herrsche lang' und leb' in Eh - -

herrsche lang' und leb' in Eh - ren! Sie herrsche lang' und leb' in Eh - -

herrsche lang' und leb' in Eh - - ren! Sie herrsche lang' und leb' in Eh - -

herrsche lang' und leb' in Eh - - ren! Sie herrsche lang' und leb' in Eh -

K

ren! Sie herr - sche lang' und leb' in Eh - - ren.

ren! Sie herr - sche lang' und leb' in Eh - - ren.

ren! Sie herr - sche lang' und leb' in Eh - - ren.

ren! Sie herr - sche lang' und leb' in Eh - - ren.

sostenuto

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

dim.

p

staccato

p dolce

espressivo

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

№ 2. Landgraf Ludwig.

Allegro con brio.

PIANO.

sempre f

p staccato

Ped.

Ped.

f

*

f

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

mf

Ped.

p

Ped.

f

*

L

f

Landgraf Ludwig.

Aus dem

Ne-bel der Thä-ler er-schalle her-vor du mein Jagd-horn in

ju-belnder Wei-se, du mein Jagd-horn er-

schal-le her vor, er-schal-le her-

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

vor in ju - beln - der Wei - se die be - grü-ssen-den Tö - -

rit. *dim.*

ne,

a tempo

mf

p ma ben marcato

sie stei - gen em - por

zu des rü-sti-gen Waid-werks Prei - - se,

sie stei - gen em - por — zu des

rü - sti - gen Waid - werks Prei - - - - se

ten.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

mf

Ge - zo - gen, ent - flo - gen aus bin - den der Haft

mf

durch der Lüf - te Wo - gen, der Wie - sen Saft ent - send ich vom

Bo - gen den schwir - renden Schaft

M

und das Glück ist ge -

wo - gen der fröh - li-chen Kraft.

Ped.

Ja das Glück ist ge - wo - - gen der fröh li - chen Kraft,

ge - wo - - - gen der fröh - - - li - chen

Kraft.

Ped.

*

dolce

Du ____ mein

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

N Un poco più moderato (nicht schleppend.)

Hei - math ge - fild, wie durch - streif ich so

legato

gern dei - ne Ber - ge wohl auf und nie - der,

dei - ne Ber - ge wohl auf und nie - - - der!

Du mein vä - - -

sostenuto e espressivo

Ped. Ped. Ped. Ped.

- - ter - lich Schloss mit dem A - - - bend -

ritenuto

Ped. *

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

dolce

stern, wie kehr ___ ich so liebend dir wieder, so

lie - - bend dir wie - der!

sehr ruhig

sempre legato

pp

Lento.

poco rall.

p

Doch sieh, was schimmert durch das Grün den stei-len Pfad hin-ab in's Thal?

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Un poco piu mosso ma sempre Moderato.

P

E - li-sabeth! E -

un poco agitato

p

Elisabeth.

Landgraf.

li - - sabeth. O weh mir, mein Ge-mahl! E -

li - sabeth Wie dei-ne Wan - gen glühn! Was bebst du vor des'

Gat-ten Aug' zu-rück?

R

Wo-hin so

un poco accel.

ein - - - sam

a tempo

oh-ne dei-ne Frau - en?

a tempo

rall.

smorz.

p

Elisabeth

Und was ver-birgst du da vor meinem Blick?

Ge-

espressivo

(demüthig)

Landgraf (ernst)

liebter, frage nicht! Lass mich es schauen.

S

Mir sagt dein Zit-tern, dass du meine Bit

p

marcato

- ten verhöhnst, und mei-nen lie-be-vol-len Wil- -len,

nicht mehr auf ö-dem Pfade zu den Hütten des E-lends in Geheimniss dich zu hüllen.

p

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

T

dolce

Ich bit - te, lass mich's

p

sehn — Du schweigst — Ich will's Halt ein!

p poco rall. f a tempo

Elisabeth.

riten.

Ich will ge - stehn

pp poco rall.

a tempo

f

riten.

U

a tempo un poco slentando

p sotto voce

Ich pflückte Ro - sen im Geheg

p

und ih - re Fül - le lockte mich den Weg so weit hin - ab.

pp

Landgraf. Animato.

Elisabeth.

Und da - rum ist dein Blick so wirr?

Hab Mit - leid mit mir Ar -

f

Landgraf.

men. Warum hältst du die Ro - sen mir zu - rück?

(betrübt)

rit.

Elisabeth.

li - sa - beth! E - li - sa - beth!

espressivo appassionato accelerando

Er -

Sehr bewegt, doch nicht schnell.

bar - men, Er - bar - men! zu dei - nen Fü - ssen

agitato assai

sieh mich lie - gen, die Wahr - heit hab' ich dir ver -

hehlt, das Bö - - - - se

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

liess ich in mir sie - gen, und hab an Gott un

p

W

dir ge-fehlt! Nicht Ro - sen pflückt ich hier im

agitato e legato

p

Ha - ge, zu ei - nem Kran-ken ging ich hin,

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

sichWein und Brod hier,das ich tra-ge die Spenden ei-ner Sün-derin. *(lang)*

rf

Andante moderato.

Landgraf.

Was seh ich Ro - sen.

pp

una corda

Elisabeth.

Welch ein Duft weht ath - mend durch die A - bendluft? O

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

X

Herr des Him - mels Ro - sen!

p dolciss.

Ped. * Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

poco cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Landgraf.

Y

riten.

Sa - ge, ent - hül - le, dass mein Herz es

cresc. molto f riten.

Z

glaubt. Ha, welch ein Glanz um

una corda *dolce*

Ped. Ped. Ped. Ped.

Elisabeth.

fliesst dein Haupt. Mit mil - der Spen - de zog ich aus,

Ped. Ped. Ped. Ped.

mit Wein und Brod aus det - nem Haus

p

Ped. Ped. Ped.

A a

nun sind es Ro - sen,—

dolcissimo

Ped. Ped. Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

ist's ein Wahn?

Ped. Ped. Ped. Ped.

CHOR.

SOPRAN.

TENOR.

BASS.

Ein

Ein Wun - der,

Ein Wun der hat derHerr ge - than!

Wun - der, ein Wun - der hat derHerr ge - than!

ein Wun - der hat derHerr ge - than!

cresc.

Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Allegro deciso.

Landgraf.

f

Ein Wun - - - der! Ja,

f marcato

dolce

ich will ihn lo - ben, und diesen En - gel hold und rein!

mf espressivo

un poco rall.

Elisabeth.

un poco rall.

Ge - lieb - te, kannst du mir verzeihn? Erschüttert steh' ich

dolce

und er - ho - - - ben.

espress.

poco rall.

Andante religioso.

Elisabeth.

Ihm, der uns die-sen Segen gab, ihm lasst uns dan-ken!

Landgraf.

Ihm, der uns die-sen Se - gen gab, ihm lasst uns dan-ken!

Er sei uns Leuch - te, er sei uns Stab,

Er sei uns Leuch - te, er sei uns Stab, er sei uns

er sei uns Leuch - te er sei uns Stab wenn wir im

Leuch - te, er sei uns Stab wenn wir im

Dun - - - - kel wan - ken, wenn wir im Dun - kel wan - ken.

Dun - - - - kel wan - ken, wenn wir im Dun - kel wan - ken.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Langsam (schwebend).

CHOR.

Elisabeth.

Landgraf.

SOPRAN. *dolciss.* Se - - - - li - ge

ALT. *dolciss.* Se - - - - li - ge

TENOR. *dolciss.* Se - - - - li - ge

BASS. *dolciss.* Se - - - - li - ge

sehr ruhig *dolciss.*

Ihm

Lo - se sind Dir er füllt.

Lo - - se sind Dir er - füllt. O

Lo - - se sind Dir er - füllt. O

Lo - se sind Dir er - füllt. O

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

betont, doch sehr innig.

— der uns die - sen Se - - gen gab, ihm lass uns dan ken!

pp

O du der Ro - - se blü - hendes Bild! —

pp

du der Ro - - - - se blü - hen - des

pp

du der Ro - - - - se blü - hen - des

pp

lass uns dan - - ken!

— Se - - li ge Lo - - se sind

Bild! — *pp* Se - li ge Lo - se sind

Bild! — *pp* Se - - li - ge Lo - se sind

Bild! *pp* Se - - - li - ge Lo - - se sind

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Er ____ sei uns

dir ____ er - füllt, ____ o du der

dir ____ er - füllt, ____ o du der

dir ____ er - füllt, ____ o du der

B♭

Leuch - - - - te, sei uns Stab.

Er sei unsLeuch - - te,

Ro - - - - - se blü hendes Bild. ____

Ro - - - - - se blü hen - des Bild.

Ro - - - - - se blü - - hen - des Bild.

Ro - - - - - se blü - - hen - des Bild.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Ihm lass uns dan - - - ken,
sei uns Stab,
er sei uns Leuch - -
Ue - - - ber die Schwel-le, die Dich er -
Ue - - - ber die Schwel-le, die Dich er - -
Ue - - - ber die Schwel-le, die Dich er - -
Ue - - - ber die Schwel-le, die Dich er - -
ihm lass uns dan - - - ken! Er sei uns Leuch - -
te, er sei uns Stab, wenn
rang seg - - - nen - de Hel - - - le
rang seg - - - nen - de Hel - - - le
rang seg - - - nen - de Hel - - - le
rang seg - - - nen - de Hel - - - le

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

te, er sei uns Stab.

wir im Dun kel wan - - ken, er sei uns

lie - be voll drang,

seg - - - nen de

lie - - - be - voll drang

seg - - - nen - de

lie - - - be - voll drang,

lie - - - be - voll drang,

seg - - - nen - de

wenn wir im Dun - kel wan

Leuch - - te, sei uns Stab.

più cresc.

Hel - le lie - be voll drang

più cresc.

Hel - le lie - - be - voll drang.

più cresc.

seg - nen de Hel - - - le drang

Hel le lie - - be voll drang

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ken.

Leuch - tend um - ko - sen Strah -

Leuch - tend um - ko - sen Strah -

Leuch - tend um - ko - sen Strah -

Leuch - tend um - ko - sen Strah -

len dich ganz himm - li - scher

len dich ganz himm - li - scher

len dich ganz himm -

len dich ganz

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Ro - - sen e - - wi - ger Kranz, himm - - li - scher

Ro - - sen e - - wi - ger Kranz; himm - - li - scher

sen e - - wi - ger Kranz: himm - - li - scher

dolce

himm - - li - scher Ro - - sen e - - wi - ger Kranz;

Ro - - sen e - - wi - ger Kranz, e - - - - - -

Ro - - sen e - - wi - ger Kranz, e - - - - - -

Ro - - sen e - - wi - ger Kranz, e - - - - - -

himm - li - scher Ro - - sen e - - wi - ger. e - - - - - -

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Er sei uns Leuch - - - te, er

Er sei uns Leuch - - - te, er

cresc. ed accel.

- - - - - wi - ger Kranz,

cresc. ed accel.

- - - - - wi - - ger Kranz,

cresc. ed accel.

- - - - - wi - - ger Kranz,

cresc. ed acceler.

sei uns Stab! Er

sei uns Stab! Er

e - - - - wi - - ger Kranz.

e - - - - wi - - ger Kranz.

e - - - - wi - - ger Kranz.

e - - - - wi - - ger Kranz.

8

più f

trem.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

sei uns Leuchte, er sei uns Stab, wenn wir im Dun - kel wan - ken!

sotto voce

sei uns Leuchte, er sei uns Stab, wenn wir im Dun - kel wan - ken!

Sehr ruhig.

CHOR.

p, dolce

Se - li - ge Lo - se sind dir erfüllt,

p dolce

Se - li - ge Lo - se sind dir erfüllt,

p dolce

Se - li - ge Lo - se sind dir erfüllt,

p dolce

Se - li - ge Lo - se sind dir erfüllt,

dolce

o du der Ro - se blü - hendes Bild!

o du der Ro - se blü - hendes Bild!

o du der Ro - se blü - hendes Bild!

o du der Ro - se blü - hendes Bild!

legatissimo

Elisabeth.

Ihm der uns die - sen Se - gen gab, ihm lass uns dan ken,

Landgraf.

Ihm der uns die - sen Se - - gen gab, ihm lass

sempre legatissimo

poco a poco rall. e perdendo *a tempo*

er sei uns Leuch - te, er sei uns Stab!

uns dan - - - - - ken!

poco a poco rall. e perdendo *a tempo* *espressivo*

CHOR.

sotto voce *pp*

Se li - ge Lo - se sind dir er

sotto voce *pp*

Se - li - ge Lo se sind dir er -

sotto voce *pp*

Se li - ge Lo - se sind dir er -

sotto voce *pp*

Se - li - ge Lo - se sind dir er

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

füllt.

füllt.

füllt.

füllt.

Dd *un poco rallent. sotto voce*

Leuch - - tend um -

un poco rallent. sotto voce

Leuch - - - tend um -

un poco rallent. sotto voce

Leuch - - - tend um -

un poco rallent. sotto voce

Leuch - - tend um -

pp

Ped.

pp

ko - - - sen Strah - - - len dich ganz,

pp

ko - - - sen Strah - - - len dich ganz,

pp

ko - - - sen Strah - - - len dich ganz,

pp

ko - - - sen Strah - - - len dich ganz,

Ped. Ped. Ped.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

himm - - - li - scher Ro - - - sen e - - - - - -

himm - - - li - scher Ro - - - sen e - - - - - -

himm - - - li - scher Ro - - - sen e - - - - - -

himm - - - li - scher Ro - - - sen e - - - - - -

- wi - ger Kranz!

wi - ger Kranz!

- wi - ger Kranz!

- wi - ger Kranz!

- wi - ger Kranz!

crescendo

f

slargando

N°. 3. Die Kreuzritter.

Allegro impetuoso.

PIANO.

p *f* *cresc.*

f

TENOR.

CHOR.

BASS.

ff

In's heilge Land, in's Palmenland wo

In's heilge Land, in's Palmenland wo

ff

mf

des Er - lö - - sers Kreuz einst stand, sei

des Er - lö - - sers Kreuz einst stand,

f *mf*

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

uns - res Zugs Be - glei - - - ter, sei uns - res

cresc.

cresc.

mf

sei uns - res Zugs Be - glei - - ter, sei

Zugs Be - glei - - ter. In's heil-geLand in's Palmen -

cresc.

f

uns - res Zugs Be - glei - ter. In's heil-geLand in's Palmen -

f

land, sei uns-resZugs Be - glei - - ter.

land, sei uns-resZugs Be - glei - - ter.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Ee

ff

In's heil' - ge Land, in's

ff

In's heil' - ge Land, in's

Pal - men - land sei uns - res Zugs Be - glei - - -

Pal - men - land sei uns - res Zugs Be - - glei - -

ter, sei uns - res Zugs Be - glei - - ter!

ter, sei uns - res Zugs Be - glei - - - ter!

un poco riten.

In's heil'-ge Land, in's Palmen - land wo des Er -

In's heil'-ge Land, in's Palmen - land wo des Er -

un poco riten.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

lö - - sers Kreuz einst stand.

lösers Kreuz ___ einst stand.

lösers Kreuz ___ einst stand.

ff *a tempo*

Ff

ff

Es folg uns, wer sein Christen - schwert im heil'-gen Krieg zu

Es folg uns, wer sein Christen - schwert im heil'-gen Krieg zu

mf

weihn ___ be - gehrt, ein from - mer Got - tes -

mf

weihn be - gehrt, ein from - mer Got - tes -

sempre staccato

mf

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

strei - - ter ein from - - mer Got - tes - - strei - -

strei - - ter ein from - - mer Got - tes - - strei - -

cresc.

ter. Es folg uns, wer sein Chri stenschwert im heil' - gen Krieg,

ter Es folg uns, wer sein Chri - stenschwert im heil' - gen Krieg,

accel. e cresc.

ff

im heil' - gen Krieg, im heil'-gen Krieg zu weihn be -

ff

im heil' - gen Krieg, im heil'-gen Krieg zu weihn be -

ff ff

Presto, sempre alla breve.

gehrt.

gehrt.

Gott

Gott

Presto, sempre alla breve.

ff trem.

will es!

will es!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

ff marcatissimo

Gott will es!

Gott will es!

Lento assai. (Die 𝅗𝅥 wie früher die 𝅝)

sosten.

In's heilge Land, in's

ten. ten. ten.

sosten.

In's heilge Land, in's

ff mf f mf p

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Un poco meno lento.

(bestimmt)

Palmen - land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand. Es folg uns, wer sein

(bestimmt)

Palmen - land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand. Es folg uns, wer sein

Trio Un poco meno lento.

espress.

Christenschwert im heilgen Krieg zu weihn be - gehrt, ein from - mer

espress.

Christenschwert im heilgen Krieg zu weihn be - gehrt, ein from - mer

Got - tes - strei - - ter, ein from - mer Got - tes - strei - -

Got - tes - strei - - ter, ein from - mer Got - tes - strei - -

ZENEAKADÉMIA
ZENETÖRTÉNETI MÚZEUM

Un poco più mosso, ma solenne.

ter. Gott

ter. Gott

Un poco più mosso, ma solenne.

mezzo piano e staccato

will es ! Gott

will es ! Gott

will es ! Gott will es !

will es ! Gott will es !

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Gg Accelerando (ma non troppo.)

CHOR.

SOPRAN. *mf*

Gott will es! Gott

ALT. *mf*

Gott will es! Gott

TENOR. *p* *mf*

Gott will es! Gott will es!

BASS. *p* *mf*

Gott will es! Gott will es!

p *trem.* *poco a poco cresc.*

will es! Gott will es! Gott will es!

will es! Gott will es! Gott will es!

Gott will es! Gott will es! Gott will es!

Gott will es! Gott will es!

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Gott will es ! In's

Gott will es ! In's

Gott will es ! In's

Gott will es ! In's

Marziale (non troppo animato e sempre maëstoso.)

heil' - ge Land, in's Pal - men - - land,

heil' ge Land, in's Pal - men - - land,

heil' - ge Land, in's Pal men - - land,

heil' - ge Land, in's Pal - men -

fff

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

wo des Er - lö - - sers Kreuz einst stand. — Es

wo des Er - lö - - sers Kreuz einst stand. — Es

wo des Er lö - - sers Kreuz einst stand. — Es

wo des Er - lö - - sers Kreuz einst stand. — Es

folg uns, wer sein Chri - sten - schwert im heil - gen Krieg zu

folg uns, wer sein Chri - sten schwert im heil - gen Krieg zu

folg uns, wer sein Chri - sten - schwert im heil - gen Krieg zu

folg uns, wer sein Chri - sten - schwert im heil - gen Krieg zu

8

weih'n be - - gehrt. Gott will

weih'n be - - gehrt. Gott will

weih'n be - - gehrt. Gott will

weih'n be - - gehrt. Gott will

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

es! Gott will es! Gott will es!

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Quasi Allegro moderato.

Landgraf.

Ver - sammelt hab ich meine

mf

f

Treuen zum letzten - mal be-vor ich scheide, dass sie die Schwüre mir er - neu en

rit.

Hh

zum Trost mir in des Abschieds Leide.

Der

un poco animato

f

ho he Ruf, die heilgen Stät. - ten von Sa-ra - ze-nen-Irrwahn zu er -

f

retten an mei-ne Brust auch mahnend drang.

Und

sf

f

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

poco a poco rit.

den-noch steh ich wehmutsbang, des Theuren, ach, so viel zu lassen hier!

Ii *dolce* **Tempo deciso. (Al-**

più rit. E-li-sa-beth! E-li-sa-beth!

legro moderato.)

Ge-lo-bet mir als Eu-re Her-rin Treu' ihr zu be-

f

wah-ren, zu dienen ihr im Glück und in Ge-

sempre f

K$^{k}_{o}$

fah-ren, im Glück und in Ge-fah-ren!

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Ruhig, aber nicht schleppend.

dolce

p

Sie ist die Mil - - - de sie ist die

p dolce

Sie ist die Mil - - - de sie ist die

p dolce

Sie ist die Mil - - de sie ist die

p dolce

Sie ist die Mil - - - de sie ist die

p

ff

Gü - - - te. Wir schwören Treu mit freudigem Ge-

Gü - - - te. Wir schwören Treu mit freudigem Ge-

Gü - - - te. Wir schwören Treu mit freudigem Ge-

Gü - - - te. Wir schwören Treu mit freudigem Ge-

f

ff

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

mü - - the! Wir dienen dir in Glück und in Gefahr!

mü - - the! Wir dienen dir in Glück und in Gefahr!

mü - the! Wir dienen dir in Glück und in Gefahr!

mü - the! Wir dienen dir in Glück und in Gefahr!

ff

Wir die - nen dir mit freu - di - gem Ge - müth!

Wir die - nen dir mit freu - di - gem Ge - müth!

Wir die - nen dir mit freu - di - gem Ge müth!

Wir dienen dir mit freu-di-gem Ge - müth!

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM
LISZT FERENCZ HAGYATÉKA

rf rf rf

agitato

Elisabeth. (lang)

O wei-le!

Lento.

O weite,

un poco rit.

verkür-ze nicht die Stunde, die

Landgraf. rit. molto

Leb wohl, mein Weib! Leb wohl!

rit.

(lang)

Lento.

pp

un poco rit. colla voce

letzte, meinem Heile;

die letzt' an deinem Mun-de!

Mir sagt die

trem.

pp

tief-ste See-le

dass ich in Noth und Weh

umsonst die

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

cresc.

Ta-ge zäh le, bis ich dich wie - - - der - seh.

cresc.

mf

rit. ad libitum

Ach musst du mich ver - las-sen? Ach, musst du mich ver - las-sen?

rit. mlto

p

p

Quasi Andante. Landgraf.

Du lehrtest selbst Ge - liebte, den ho - henSinn mich fassen,

dolce

agitato

p

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

(Die Singstimme ruhig, aber nicht zurückhaltend im Tempo.)

indem mein Herz sich üb - te, die Lust des O - pfer - brin - gens.

accel.

Allegro agitato assai.

Elisabeth.

f

Im Schmer -

f

più accel.

- zé mei - nes Rin' - gens ist mir' in tief - ster Brust nur

appassionato

dass von die - sem / Ta - ge ich / sehnend um dich kla '- ge

cresc.

dies Ei - - - - - ne nur be - wusst

rit. *a tempo*

più cresc. *rit.* *p a tempo*

Die dunk - - len Flü - gel

legato

brei - tet das Un - heil aus__ mit Macht, kein

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Hoff - nungsstern — mehr lei - - tet mich trö -

- stend durch die Nacht. Ich zitt're, ban - ge, be - be,

molto agitato

wie ich auch ring und - stre - be,

accellerando e sempre più veemente

und in des wil den Jam - - - mers

rinforz.

Baum fasst mich Ver

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

zweif - - - lung an!

sempre acceler.

ff

ff

(*lang*)

Ritenuto molto.

Landgraf.

Wohin Ge-lieb - te ist dein Muth, dein

p

Glauben, dei-ne fromme Gluth?

Elisabeth.

Ach lass, an deiner Brust mich weinen!

Quasi Andante mosso.

dolce semplice

Sieh deiner Kin - der hol - den Blick, wie

p *pp rit. smorz.*

dp

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ih re Bit - ten sie ver - ei - nen, als ahnten bang sie ihr Ge

smorz.

Ll Allegro impetuoso.

schick.

CHOR.

TENOR. *f*

In's heilgeLand, in's

BASS. *f*

In's heilgeLand, in's

p *cresc.* *f* *crescendo*

Palmenland! Gott will es! Gott will es!

Palmenland! Gott will es! Gott will es!

ff

Landgraf. *rit.*

Hörst du denMahnungsruf? Leb' wohl, leb' wohl, es muss ge-

f

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

schie-den sein!

TENOR. *mf*

CHOR. In's heil'-ge Land, in's Pal-men-land sei uns'-r *cres*

BASS. *mf*

In's heil'-ge Land, in's Pal-men-land *cres*

f *staccato sempre* *cres*

Landgraf.

Ihr süssen Kinder lebet wohl,

etwas zurückhaltend

Zugs Be-glei-ter!

uns' res Zugs Be-glei ter!

p *etwas zurückhaltend*

a tempo

Elisabeth.

mit Euch mag Gottes Frieden sein! Du gehst? O Gott!

a tempo *mf*

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Landgraf.

deciso

Nimm mich in dein Ge - bet! — Voll-

un poco rit.

dim.

a tempo

en - den muss ich, was ich, mir er - ko - ren, Leb' wohl, mein

TENOR I.

CHOR.

Es folg uns, wer sein

BASS I.

Es folg uns, wer sein

impetuoso

f

Elisabeth.

Weib! Leb' wohl! — Er geht

Chri - stenschwert im heil - - gen Krieg zu

Chri - stenschwert im heil - - gen Krieg zu

sempre staccato

mf

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Er ist da - hin! Er ist für mich ver -

weihn be - gehrt, ein from - mer Got - tes - strei -

weihn be - gehrt, ein from - mer Got - - tes - strei -

cresc. *cresc. ed*

lo - - ren!

(Alle)

ter, es folg uns, wer sein Chri - stenschwert im heil' - gen Krieg,

(Alle)

ter, es folg uns, wer sein Chri - stenschwert im heil' - gen Krieg,

acceler.

ff

im heil' gen Krieg, im heil' - gen Krieg zu weihn — be -

ff

im heil' - gen Krieg, im heil' - gen Krieg zu weihn — be -

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Presto.

CHOR.

SOPRAN. Gott will es!

ALT. Gott will es!

TENOR. gehrt!

BASS. gehrt!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

sempre accel.

es!

es!

Gott will es!

Gott will es!

ZENEAKADÉMIA KÖNYVTÁR ÉS MŰTÁRGYMÚZEUM

Marciale (ma non troppo animato e sempre Maestoso)

ff

In's

In's

In's

In's

ff

ff

heil' - ge Land, ____ in's Pal - - men - - -

heil' - - ge Land, in's Pal - - me -

heil' - - ge Land, ____ in's Pal - - men - -

heil' ge Land, in's Pal - - men - - -

sempre staccato

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

land, wo des Er - lö - - - - sers

land, wo des Er - lö - - sers

land, wo des Er - lö - sers

land, wo des Er - lö - - - sers

Kreuz einst stand, es folg uns wer sein

Kreuz einst stand, es folg uns wer sein

Kreuz einst stand, es folg uns wer sein

Kreuz einst stand, es folg uns wer sein

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Chri - - sten - - schwert im heil' - gen Krieg zu

Chri - - sten - - schwert im heil' - gen Krieg zu

Chri - - sten - - schwert im heil' - gen Krieg zu

Chri - - sten - - schwert im heil' - gen Krieg zu

8

weihn be - - gehrt. Gott will

weihn be - - gehrt. Gott will

weihn be - - gehrt. Gott will

weihn be - - gehrt. Gott will

8

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

es! Gott will es! Gott will

es! Gott will es! Gott will

es! Gott will es! Gott will

es! Gott will es! Gott will

es!

es!

es!

es!

Gott

Gott

Gott

Gott

sf

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

will es! Gott will es! Gott

will es! Gott will es! Gott

will es! Gott will es! Gott

will es! Gott will es! Gott

sf *sf* *sf*

will es!

will es!

will es!

sf

Anmerkung. Die letzten drei Takte gelten als Schluss, wenn der darauf folgende Marsch übersprungen wird.

Marsch der Kreuzfahrer.

Un poco accelerando.

Allegro risoluto

PIANO.

mp

(Ein wenig bewegter als der Jubel Chor.)

sempre marcato e staccato

mf

poco a poco cresc.

ff

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ten.

ff

ten.

Ped.

ten.

ten.

Ped.

Ped.

Ped.

ten.

ff

ten.

M m

Ped.

Ped. rinf.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

mp

Ped.

cresc.

più cresc.

Ped.

ten.

ten.

ten.

ten.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped.

cresc.

p

Ped.

p

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Quasi l'istesso tempo *(un poco meno mosso).*

(21)

dolce cantando

sempre dolce

Ped. ✻

Ped. ✻

Ped. ✻

p sempre dolce

sempre dolce un poco espressivo

Nn

insensibilimente

p

ZENEAKADÉMIA ISZT MÚZEUM

al Tempo I.

sempre staccato

un poco cresc.

cresc.

ff

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Ped. * Ped. * Ped. *

ten. ten.

ff ten. Ped. * Ped. *

ten. ten.

Ped. * Ped. * rinf. Ped.

p

Quasi l'istesso tempo *(un poco meno mosso)*.

Pp

sempre dolce

Ped. * Ped. *

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Ped. * sempre dolce

un poco espressivo

insensibilimente al Tempo I.

p

sempre piano e staccato

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

SOPRAN. ff Ins

ALT. ff Ins

TENOR. ff Ins

BASS. ff Ins

crescendo

ff

Ped. Ped. Ped.

heil-ge Land, ins Pal-menland, wo des Er - lö - - sers

heil-ge Land, ins Pal-menland, wo des Er - lö - - sers

heil-ge Land, ins Pal-menland, wo des Er - lö - - sers

heil-ge Land, ins Pal-menland, wo des Er - lö - - sers

Pedal jeden halben Takt.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Kreuz einst stand. Gott will es! Gott

Kreuz einst stand. Gott will es! Gott

Kreuz einst stand. Gott will es! Gott

sempre ff

will es! Ins heil-ge Land,wo des Er - lö - sers Kreuz einst

will es! Ins heil-ge Land,wo des Er - lö - sers Kreuz einst

will es! Ins heil-ge Land,wo des Er - lö - sers Kreuz einst

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

R r *un poco acceler.*

stand, sei uns - resZugsBe - glei - ter, sei uns - resZugsBe -

stand, sei uns - resZugsBe - glei - ter, sei uns - resZugsBe -

stand, sei uns - resZugsBe - glei - ter, sei uns - resZugsBe -

ff sempre, un poco acceler.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

glei - ter! Ins heil - ge Land, ins Pal - menland!

glei - ter! Ins heil - ge Land, ins Pal - menland!

glei - ter! Ins heil - ge Land, ins Pal - menland!

glei - ter! Ins heil - ge Land, ins Pal - menland!

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Es folg' uns, wer sein Christenschwert im heil' - gen

Es folg' uns, wer sein Christenschwert im heil' gen

Es folg' uns, wer sein Christenschwert im heil' - gen

8 ten. ten.

ff sempre ten. ten.

Ped. Ped. Ped.

Krieg, im heil - gen Krieg zu weih'n be - gehrt, ein

Krieg, im heil' - gen Krieg _ zu weih'n be - gehrt, _ ein

Krieg: im heil' - gen Krieg _ zu weih'n be - gehrt, _ ein

Krieg, im heil' - gen Krieg _ zu weih'n be - gehrt, _ ein

Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

from-mer Got - tes - strei - ter! Gott will es!

from-mer Got - tes - strei - ter! Gott will es!

from-mer Got - tes - strei - ter! Gott will es!

from-mer Got - tes - strei - ter! Gott will es!

Ped. * Ped. * Ped. *

Gott will es! Ins heil' - ge Land, ins Pal - men -

Gott will es! Ins heil' - ge Land, ins Pal - men -

Gott will es! Ins heil' - ge Land, ins Pal - men -

Gott will es! Ins heil' - ge Land, ins Pal - men -

fff

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. Ped. * Ped. Ped.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand.

land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand.

land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand.

land, wo des Er - lö - sers Kreuz einst stand.

fff

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Ped. Ped.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Gott will es!

Ped. Ped. Ped.

Gott will es! Gott will es!

Gott will es! Gott will es!

Gott will es! Gott will es!

Ped.

1156

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

ZWEITER THEIL.

Nº 4. Landgräfin Sophie.

Langsam-trauernd.

PIANO.

dolente espressivo *rit.dim.*

rit. *dimin.*

Allegro agitato assai.

ff

ff (nicht eilen) *sf*

Ped.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Landgräfin Sophie.

Her ein! Her - ein!

sf sf stringendo espressivo

(gebieterisch.) Meno mosso.

Hast du die Botschaft schon ge - hört?

p

rit. e dim.

Seneschal.

rit. ten.

Ge-fal - len ist im Feld mein Sohn! O Trau-er - kunde!

Sophie. Un poco ritenuto il Tempo. (ohne Weichheit.)

p

Seit er fort ge-zo-gen hab' ich als ei - nen To - dten ihn be-weint,

p

bitt - re Ah-nung hat mich nicht be - tro-gen, und die Ge wiss-heit trifft

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

A

Allegro molto agitato.

un-ver-zagt.

f accelerando

f sempre

(entschlossen.)

f

Doch nun: zur That, die in gewalt-ger

Brust bis- die- -sen Tag ver-schlie- ssen ich ge-

musst: Mein sei dies Land, mein des Ge-

ff

bie-ters Macht!

Hinaus mit ihr, die

ff

sf

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

mir die Macht ent - rissen!

ff

marcato

Seneschal (zögernd.)

Du willst, o Herrin

mf

Sophie. bestimmt.

hast du auch be - dacht? Er - füllt will ich den küh - nen Willen

marcato

(beschleunigt, heftig.)

wissen! Wie? O - der hat auch dir die Heuchle-rin, des Sohnes

sf

Weib, bethört den klugen Sinn? Ver

fallen ist die Falsche ih - rem Loos, und knüpfen dich an sie ge -

fp *trem.*

hei - me Bande, wohlan, so geh! ver - lass mit ihr . dies

fp *ff*

Schloss, ver - sto - ssen sei mit ihr

aus die - - - sem Lan - - - - de!

ten. *ff* *ten.*

poco rall. *dim.*

Seneschal

Verzeih, o Herrin! Dir gehört mein Thun, in deinem Dienste

mf

nimmer will ich ruhn. Ge - bie - te mir! Ge-

Sophie.

hor - sam mei - nem Wor - - - - - te,

p

(heftig.)

vertreib E - li - sabeth von mei - nes Schlosses

C

Pforte!

ff

molto agitato

sf

Allegro agitato molto ed appassionato.

mf

poco a poco cresc.

s

rinforz.

fz

Elisabeth.

O Tag der Trau - er,

mf

Tag der Kla - - ge! Ge - lieb ter ach den

ich ver - lor, um den die Brust,— die hoffnungs-

za - ge, der Him-mel mit Ge - bet_ be -

schwor, dich soll mein Au - - ge nicht_ mehr wie-der

se - hen, du liegst durch - bohrt_ in fer - nem_

Lan - de! O Gott, sieh mich_ vor

Schmerz ver - ge hen, hast du von mir dich ab-gewandt?

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Das frühere Zeitmaass.

ff

marcatissimo

Sophie (bestimmt und hart.)

sf

Ent - schie - - den

marcato

ist dein Loos! Und nie - mand hemmet mein Be-geh-ren.

ff

Du

wirst ver - - las - sen die - - - ses Schloss

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Elisabeth.

und nim - mer wie - der - keh - ren! Du willst wie ei - ne

p espress.

agitato

Bett - le - rin ver - trei - ben mich aus die - - sen

Tho - ren?

E

ff *un poco rall.*

Un poco meno mosso.

Von Ungarns Kö - nigs - stam - me bin als

ff *8*

Für - stin ich ge - bo - ren! Du kannst mich

f

has - sen, doch - be - geh - re ich was ich darf,

ff

der Fürstin Eh - - re.

ff

Ver - las - sen soll ich

un poco accel.

was mir blieb, des letz - - - - - ten

Glück's Ver - lust be - trau - - - - - - -

122 **F** Quasi Andante.

ern? O lass das Letz - te was mir blieb,

p flebile

dolce *smorzando*

die Hei - math, die Hei - math mir in diesen Mauern!

poco rit.

Allegro agitato assai.

Sophie.

Noch die - se Nacht ver -

ff

schlie ssen sie sich dir. Du gehst hin - aus, denn

ich ge - bie - te hier!

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Elisabeth.

Noch die - se Nacht? Weh ___ mei - ne Kin - der,

weh!

(bittend)

Nur ei ne Nacht noch gön ne mir dies Haus!

ritenuto

a tempo

p

mf

Ped. Ped. Ped. Ped.

Sieh, dort entsteigt ein Wet ter schwarz und

8

Ped.

ZENEAKADEMIA
LISZT MÚZEUM

graus dem Ho - ri - zont mit dro - - hen - den

Blitzen. —

Nur ei - ne Nacht, eh ich ____ von hin - nen geh, lass mich im

si - - chern Haus die Kin - - - - der schüt - zen!

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Sophie.

ff

Mein sei dies Land; mein

des Ge - bieters Macht. Mein!

Elisabeth.

ff

O Tag der Trau - er Tag der Kla - ge!

Sophie.

ff

Hinaus mit ihr, hinaus mit

Seneschal.

f

Es will des Mit - leids - tim - me

f appassionato assai

Ge - lieb - ter, ach, den ich ver - lor. —

ihr, die mir die Macht ent - ris - sen! Im Wet - ter, das dort

mir durch die See - - le gehn, und

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Sophie.

rol - let, ver - lässt du die - ses Haus! Der Him - mel sel - ber grol - let, und

Seneschal.

doch, der Her - rin Grim - me kann ich nicht

for - dert dich her - aus.

wi - derstehn. —

stringendo

ff

Elisabeth. (sich aufrichtend in höchster Demüthigung)

Auch du — bist Mut -

p appassionato *assai ed accel.*

ter, hö - - - - re, hö - - - - re die

Stim - - - - - me der Na - tur,

p subito

cresc.

p subito

Er - - -

bar - men, Er - bar - -

men, ach, be - - geh - re ich

für die Kin - - - - der nur!

rfz

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Sophie (trocken.)

Genug des Zögerns. Fort, hinaus!

Lento.

dolente espress. *(lang)*

Elisabeth.

Hier ist die Stimme des Mit - leids todt.

rit.

p

rit.

O du, mein Gatte, sähst du mei-ne Noth!

molto rit.

rit.

Langsam.

dolce

Hab Dank! für al - le hol - den

dolce con grazia

Ta - ge, hab Dank du Haus, das mir die Hei -

ZENEAKADÉMIA
MŰZEUM

- - - math gab. *sostenuto* Im Strom der Thräne

espress. *f*

ff. *mf* (ruhig)

stirbt die Klage.— Kommt, mei - ne Kin - der, kommt hin -

p

K Allegro moderato e maestoso.

ah!

p *nobile*

trem.

p

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

p *cresc.*

ff

Seneschal

Die

ff

Künn van ő, már messze jár, a tü-gó éj rá fá- tyolt

Pfor- te schloss sich hinter ihr, es hüllt die Wet ter nacht sie

ő.

Sophie.

ein

Ge-

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

stillt ist mein Ver - lan - - - - gen: Mein die

Macht.

Es wächst der Sturm, der

Bli - tze wil - de Pracht um - zuckt das Dach.

a föld dü-börg-ve rez-ket, az

Die fe-sten Mau-ern zit-tern das

Eg Un poco stringendo ha-rag-ja szól!

ist des Him-mels Zorn!

ff martellato

Ped. 1 3 5

ff

Ü- völt-nek a fel-hő-

Seneschal.

Es wet-tern aus Höh'n und

re'-nek, dörg a vég-i té-

Tie-fen Wol-ken-un-ge-heu-

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

let!

er!

cresc.

Das Tempo allmählig beschleunigend.

Der Him - mel flammt

des Thur - mes

ff

Ped.

Ped.

Ped.

Zin - ne kracht zu Bo - den!

Weh!

ff sempre

Ped.

Ped.

Ent - se - tzen!

Schon in Feu - er steht Thurm und

Ped.

Ped.

Ped.

Dach!

O fürch - ter - li - che Nacht!

Ped.

Ped.

Ped.

8

Ped. Ped.

fff

Ped. Ped. Ped.

8

Ped. Ped. Ped.

fff

Ped.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

dim.

Ped. Ped.

L'istesso tempo.

mf *marcato il canto e gemendo*

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

dim.

Ped.

p un poco marcato

poco a poco ritenuto

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM
LISZT FERENC ZENEMŰVÉSZETI FŐISKOLA HANGYATÉKA

Nº 5. Elisabeth.

I.

Andante.

PIANO.

p *pp* *lange Pause* *dolce* *una corda*

quieto

Ped. * Ped. * Ped.

poco a poco rit.

Elisabeth (mild.) Lento.

Be - ruhigt ist das Tó - ben auf

smorz. *p*

wil - dem Schmerzens - meer, und frie - de - bringend dro - ben zieht der Ge - stir - ne

poco rall. *poco rall.*

Heer.

legato

una corda *un poco marcato*

Ich denke rein der

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. *

Stunden, da ich, Geliebter, ach in Won-ne dir ver-bun - den des Le - bens

sempre dolcissimo

Ro - sen brach.

Wenn

ü-ber je nen Fer nen dein Geist nun wohnt im Licht, bist

un poco cresc.

du, der aus den Ster - - - - - nen voll Trö -

stung zu mir spricht; voll Trö-stung zu mir spricht!

dim. (lang) p (immer sehr ruhig)

Doch dir, mein Gott, dir dank ich tief be-

wegt für Glück und Schmerz an mir und an den Mei-nen!

Dir dan-ke ich für Glück und Schmerz an mir und an den

Nnen! Un poco accelerando

Mei-nen!

Du wirst nun bald ich

espressivo

fühl's: die Stun-de schlägt dem Heiss-ge-lieb-ten

dolciss.

pp Ped. Ped. Ped.

mich ver - ei - - - - - - nen; ja

cresc.

bald dem Heiss - - - ge - lieb - - ten

f p

mich ver - ei - - nen.

sf dim.

Un poco

Leg' deine

poco rall.

dolce

sehr ruhig

più lento

Hand auf mei-ner Kinder Haupt die süssen Kin - der,

ZENEAKADÉMIA
MÚZEUM

141

nékik szépa.lét nékik szépalét.

die man mir ge-raubt, die man mir geraubt.

sf sf sf sf

Tedd mél-tó-vá az apá-hoz magsa-

Ist es ihr Glück, hab' ich sie gern ent

dim. dolciss.

tát

behrt, o ma-che du sie ihres Vaters werth;

J. ő/árva há-lás lel-kük majd megáld.

poco rf

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

s ő dim. árva hálás lel-kük p majd meg-áld.

o mache du sie ih- -res Va-ters werth!

Zöld

p sempre una corda

142

II III

poco rall.

Quasi l'istesso tempo.

Mély á-lom jő, a ré'-gi,

O Kindheitstraum! Er - inn - rung

Szép i-dőkbe lát ismét a lelkem.

zeigt mir plötzlich längst vergessne Zeiten.

Aus gold - nem Ne - bel

az egy-lék fátyo-la

leb-ben és ed-

däm - merndsteigt

Va - terland mit

vö ha-zám-nak ke-pet

duft' - - - gen

sej-

Wei - - - -

ten.

Mein Un - gar - - land, mein Un - gar-

Ah szép ha-zám, ah szép ha-

sempre p
un poco marcato

sempre pp

grazioso

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

land! Wie Sil - ber-schwä - ne ent - füh - ren

dim.

Ped. Ped.

Wol - - ken mich im Früh - lings - wind,

Ped. Ped. Ped.

und zei - gen mir der El - - - - - tern

Ped. Ped. Ped.

Un poco animato!

Thrä - - - ne, die Thrä - - ne

Ped. Ped. Ped.

um ihr fer - - - - - nes Kind.

agitato e crescen -

Ped. Ped. Ped.

Hammond org
motor

R

tre corde

do

poco ritenuto. Im freien Vortrage!

Herr lass dei - nen Se - gen thäu - - - - en

auf mei - nes Va - - - ter - lan - - - des

a Tempo Andante moderato.

Au - - - - - en! Lass

legeremente

dei - - nen Se - - - - - - - gen

thau - - - - en auf mei - - nes

Va - - ter - lan - - - - des Au - en,

auf meines Va - ter - lan - des Au - - en

dei - nen Se - gen thau - en auf mei - nes Va - ter -

lan - - - - des Au - - - - - - - - -

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Jat.

- - - - - - - - - - en!

cresc.

Ped. Ped.

Sempre Andante moderato.

Ped. Ped.

dim. al ppp
sehr lang.

dolce

dolce quieto

un poco espressivo

egualmente

S

str

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

pp

ppp

sostenuto

Ped. Ped.

Andante moderato.

p un poco marcato

p sempre staccato

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

CHOR.

SOPR. u. ALT.

TENOR.

BASS.

sotto voce

p

Hier wohnt sie unter'm Hütten-dache, die

dolce

Hei-li-ge das Glück der Armen, den Traurigen voll Trostesspra - che, die Kranken

dim.

pflegend voll Er - barmen, voll Er - bar - - men!

sempre piano

staccato

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Un poco ritenuto.

SOPR. I.

Du hast mit Wein die Dürsten-den getränkt,

mit Brod die hungrig Schmach - ten-den be-schenkt.

a tempo

p sempre

Un poco ritenuto.

SOPR. II.

Der nackten Armuth war ein

wärmend Kleid aus deinen Händen stets be - reit.

a tempo

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ALT.

Die mü-den Wal - lernahmst du lieb - reich

sempre staccato

auf und wecktest Hoff - - nung sei - nen Pil-ger-

lauf.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Un poco ritenuto.

SOPR. u. ALT.

Und wen ge - küsst des

sotto voce

Todes-engels Mund, den legtest fromm du in ge-weihten Grund.

V

Elisabeth (bewegt.)

Nehmt hin, was ich noch übrig habe,

smorz.

sf

den Mantel und dies letzte Brod!

agitato e stringendo

SOPR. *dolciss.*

E - li - sa-beth, E - li - sa-beth, du Hei - - li - ge, das

ALT. *pp*

E - li - sa-beth, du Hei - - li - ge, das

CHOR (äusserst ruhig.)

TENOR. *pp*

E - li - sa-beth, du Hei - - li - ge, das

BASS. *pp*

E - li - sa-beth, du Hei - li - ge, das

rit. *dolce*

Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Glück der Ar - - - men! E - li - sabeth! Du Hei - lige!

Glück der Ar - - - men! E - li - sabeth! Du Hei - lige!

Glück der Ar - - - men! E - li - sabeth! Du Hei - lige!

Glück der Ar - - - men! E - li - sabeth! Du Hei - lige!

Ped. *marcato*

Wer reicht uns tröstlich milde Ga-be, wenn dich der Herr

Wer reicht uns tröstlich milde Ga-be, wenn dich der Herr

Wer reicht uns tröstlich milde Ga-be, wenn dich der Herr

Wer reicht uns tröstlich milde Ga-be, wenn dich der Herr

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Più ritenuto.

zu sich ent-bot ? Sein Segen ist's, der dich durchweht,

zu sich ent-bot ? Sein Segen ist's, der dich durchweht,

zu sich ent-bot ? Sein Segen ist's, der dich durchweht,

zu sich ent-bot ? Sein Segen ist's, der dich durchweht,

Più ritenuto.

Tempo I.

Sein Se - gen ist's

drum nimm uns auf in dein Ge-bet. Sein Se - gen ist's, der dich durch-

drum nimm uns auf in dein Ge-bet. Sein Se - gen ist's, der dich durch-

drum nimm uns auf in dein Ge-bet. Sein Segen ist's, der dich durch-

drum nimm uns auf in dein Ge-bet. Sein Segen ist's, der dich durch-

Tempo I.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

drum nimm mich, nimm mich auf

weht drum nimm uns auf in dein Ge - bet! Drum nimm uns

pp

weht drum nimm uns auf in dein Ge - bet! Drum nimm uns

pp

weht drum nimm uns auf in dein Ge - bet! Drum nimm uns

pp

weht drum nimm uns auf in dein Ge - bet! Drum nimm uns

pp

auf in dein Ge - bet, drum nimm mich auf in dein Ge - bet.

pp

auf in dein Ge - bet, drum nimm mich auf in dein Ge - bet.

pp

auf in dein Ge - bet, drum nimm mich auf in dein Ge - bet.

pp

auf in dein Ge - bet, drum nimm mich auf in dein Ge bet.

p

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

W

staccato

riten. molto

Adagio.

Sehr langsam.

Elisabeth.

Die Lüf-te schauern kühl und Dun-kel-heit legt sich um

pp

mei-ne Sinne!

pp
una corda

ppp

Das ist nicht Er-dennacht! Ein se li-ges Ge

pp

fühl durchströmt die Brust, als wär ich neu er -

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

wacht. Die

dolciss. sempre una corda

Ped. Ped.

Er - - denbür - de weicht. es he-ben

Ped. Ped.

weh'n - - de Schwingen leicht mich hoch em - por, als soll - te

Ped. Ped. Ped.

poco a poco cresc.

schon der sel' - ge Flug be - gin - nen zum ew' - gen

Ped.

un poco accel.

Ped. Ped.

X

Licht! Ha! welch ein Glanz durchbricht der Wolken Thor!

f

tre corde

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Ich seh ver-klärt des

f *dim.*

Ped. Ped. Ped.

poco rit.

Freun - des Lichtge - stalt — Du rufst, Ge - liebter — ja, ich komme

p *p*

Ped.

a tempo

bald!

Sehr langsam.

rall. *rit.*

Sehr langsam.

Du hast ge - füh - ret mich zu En - de, o Herr, den mei - ne See - le

poco rit.

pp

preist, in dei - ne Vater - hän - de be - fehl ich meinen Geist!

in Tempo

dolcissimo

perdendo

Andante moderato.

dolcissimo

espress.

sempre legato e tranquillo

assai

p

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Halber Frauenchor oder drei Solostimmen.

SOPR.

CHOR DER ENGEL.

ALT.

dolciss.

Der Schmerz ist

LISZT FERENCZ HAGYATÉKA

dolciss.

Der Schmerz ist aus, die Bande wei-chen, die Hül-le

aus, die Bande wei-chen, die Hül-le

poco rit. pp

bleibt in Er-den-ruh, die See-le steigt als Unsres-gleichen

poco rit. pp

bleibt in Er-den-ruh, die See-le steigt als Unsres-gleichen

dolce

p

un-sterb-lich rei-nem Lich-te, rei-nem

unsterb-lich rei-nem Lich-te zu, rei

Lich-te zu. *dim.*

Ein wenig bewegter.

Und al-le Thränen die ge-flossen,

nem Lich-te zu. *dim.*

Ein wenig bewegter.

Und al-le Thränen die ge-flossen,

ZENEAKADÉMIA LISZT-MÚZEUM

sind Gnaden - tropfen, Himmels - thau, und Himmels-rosen sind ent - sprossen,

sind Gnaden - tropfen, Himmels - thau, und Himmels-rosen sind ent - sprossen,

ja Himmels - rosen sind ent - sprossen der qual-er - füll - ten Dor-nen -

ja Himmels - rosen sind ent - sprossen der qual-er - füll - ten Dor-nen -

Z *Immer langsam und äusserst ruhig.*

au. Der ganze Frauenchor. *pp* Der Schmerz ist aus, die Ban-de

au. *pp*

p dolc.

wei - - chen, die Hül - le bleibt in Er-den - ruh

cre - - - - - scen - - - - - do

die See - le steigt als Uns-res - glei - chen un - sterblich

cre - - - scen - - do

cre - - - - - scen - - - do

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

rei - nem Lich - te zu.

rfz rfz rfz dim.

Und al - le Thrä - nen die ge flos - sen, sind Gna - den

mp mp

p espress.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

tro - pfen, Himmels - thau, und Himmels - ro - sen sind ent -

p

Ped. Ped. Ped. Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

spros - sen, ja Him - mels - ro - sen sind ent - spros - sen der

qual - er - füll - ten Dor - nen - au.

(176)

pp

perdendo

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Nº 6. Interludium.

Andante maestoso un poco mosso.

PIANO.

(Glockengeläut.)

mf marcato

pesante

f

Ped. *8va bassa*

f

Ped. 8 Ped. Ped. Ped. Ped.

f

Ped. Ped. Ped. Ped.

poco a poco stringendo

cre scen do

Ped. Ped. Ped.

Quasi Allegro moderato.

fff

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped.

dolce con grazia

sempre legato

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

un poco

cresc.

Ped. Ped. Ped.

espressivo

marcato

p f f

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

8

ff

Ped. ✻

8

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

dolce

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ *p*

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Marziale.

piano ma ben marcato

mf

(Trompeten)

ten.

Ped. ✻ *p* *mf* Ped. ✻

ten.

cantando

un poco espressivo

ZENEAKADÉMIA
ZENEMŰVÉSZETI MÚZEUM

poco ritenuto pp più ritenuto smorz.

dolce con grazia

sempre dolce e legato

poco a poco cresc.

legato

tremolo

p

marcato

2 cresc.

Un poco

sf

f

Ped.

stringendo il Tempo

sf

ff

sempre ff

Harmond motor le

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

8

sf

Ped. * Ped. * Ped.

8

Ped. * Ped. *

ff *stringendo* *tremolando*

Ped. Ped.

Pedal jeden Takt.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

3 3

8

Ped.

8

ff appassionato

sempre marcatissimo

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ *Ped. jeden Takt*

Ped. ✻ Ped. ✻

8

sempre ff

Ped. ✻ Ped. ✻ *Pedal jeden Takt.*

8

sempre marcatissimo

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

8

Pedal jeden Takt.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

tremolando

Ped. Ped. *

sf

Andante.

p *mezzo piano*

un poco marcato

simile

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ff un poco slargando

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

fff

Ped.

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Langsam.

Der Kaiser Friedrich II.

A a

Ver -

p sostenuto

f

f

Largo.

ei - nigt seh ich um den Thron zu gleicher Zeit des Reichs Va - sal-len

ten.

f

ff

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

mit Preis-ge - sang und ho - her Lie-der Ton

ten.

B b

zur Gruft der Hei - li-gen zu wal - len.

Bewegter.

mf

f

Die Räu - ber ih-rer Ha-be sind ver - fal-len des Him - mels

Stra-fe und des Rei - ches Acht,

ff

ff

cor

ve

Un poco meno Moderato.

mp

in - des-sen sie nach ih - rer Lei - den Nacht

dol.

espress.

sotto voce

p

dolce

Für-bit-te - rin uns ward, Für-bitte - rin uns ward im ew'gen

pp

Lich - te. Dort fin-det sie ___ den

p

pp

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Gat - ten, der so jung, des heil'gen Lan - des Käm - pfer,

p *sempre pp*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

rit. **C** c

ward er - schla - gen.

f

Ped.

So kommt, lasst uns zur letzten Hul - digung E - li - sa -

f

beth zu Gra - be tra - - gen.

f

cresc.

mf

ten.

dolente

ten.

ten.

ten.

ten.

Dd

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

SOPRAN. *mp*

Mit Trau-er-kränzen kom-men

ALT. *mp*

Mit Trau-er-kränzen kom-men

TENOR. *pp*

Mit Trau-er-kränzen kom-men und

BASS. *pp*

Mit Trau-er-kränzen kom-men und

sempre marcato e un poco espressivo

sf

und Thränen wir ge-gan-gen, mit Trauer-kränzen

und Thränen wir ge-gan-gen. mit Trauer-kränzen

Thränen wir ge-gan-gen, mit Trau-er-kränzen kom-men und

Thränen wir ge-gan-gen, mit Trau-er-kränzen kom-men und

sf

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

kom - mén und Thränen wir gegan - gen. In

kom - men und Thrä - nen ge - gan - gen. In

Thrä - nen wir ge - gan - - gen. In al - le Lande

Thrä - nen wir ge - gan - - gen. In al - le Lande

al - le Lande drangen die Bo-ten an die From-men,

al - le Lande drangen die Bo-ten an die From-men,

dran - gen die Bo - ten an die From - men, in

dran - gen die Bo - ten an die From - men, in

sf sf

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

in al - le Lande dran - - gen die Boten an die From -

in al - le Lande dran - gen die Boten an die From -

al - le Lande dran - gen die Bo - ten ān die From - -

al - le Lande dran - gen die Bo - ten an die From - -

men. E - li - sa -

men. E - li - sa -

men. E - li - sa -

men. E - li - sa -

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

beth, E - li - sa - beth, die Heil' -

beth, E - li - sa - beth, die Heil' -

beth, E - li - sa - beth, die Heil' -

beth, E - li - sa - beth, die Heil' -

ge!

ge!

ge!

ge!

f

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

p dolce

O sei die Schütze-rin ____ uns Al - len, die wir in

p dolce

O sei ____ dieSchütze - rin uns Al - len, die wir ____

p dolce

O sei die Schütze-rin ____ uns Al - len, die wir in

p dolce

O sei die Schütze-rin ____ uns Al - len, die wir in

p

p

ZENEAKADÉMIA
ZENETÖRTÉNETI MÚZEUM

O sei die

Leid und Trüb - sal wal - len! O sei die Schütze-rin uns

— in Leid und Trübsal wal - len! O sei die Schütze-rin uns

Leid und Trüb - sal wal - len! O sei die Schü - tze -

Leid und Trüb - sal wal - len! O sei die Schütze-

p

die wir in

Al - - len, die wir in Leid ___ und Trüb - sal

Al - - len, die wir in Leid ___ und Trüb - sal

rin uns Al - len, die wir in Leid ___ und Trüb - sal

rin uns Al - len, die wir in Leid und Trüb - sal

dim. *poco a poco accelerando ma non troppo*

wal - - len.

dim.

wal - - len.

dim.

wal - - len.

wal - - len.

mf staccato e un poco marcato

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

TENORI.

CHOR der KRIEGER.

BASSI.

Der du im heil-gen Lan - de ver -

Der du im heil-gen Lan - de ver -

strömt dein Hel-den - le - ben, siehst sie nun

strömt dein Hel-den - le - ben, siehst sie nun

Allegro moderato.

auf - wärts schwe - - - ben, er -

auf - wärts schwe - - - ben, er -

Allegro moderato.

mezzo forte

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

löst vom Er - den - ban - de. O

löst vom Er - den - ban - de. O

wol - le seg - nend uns ge - lei - - ten, dass

wol - le seg - nend uns ge - lei - - ten, dass

crescendo - - -

cresc.

wir das fer - ne Ziel er - strei - - ten.

cresc.

wir das fer - ne Ziel er - strei - - ten.

LISZT MÚZEUM

KIRCHENCHOR.

SOPRAN.

De-co-ra-ta no-vo flo-re Chri-stum mente,

ALT.

De-co-ra-ta no-vo flo-re Chri-stum mente,

TENOR.

De-co-ra-ta no-vo flo-re Chri-stum mente,

BASS.

De-co-ra-ta no-vo flo-re Chri-stum mente,

org.

dim.

vo-tis o-re, col-laudat ec-cle-si-a,

vo-tis o-re, col-laudat ec-cle-si-a,

vo-tis o-re, col-laudat ec-cle-si-a,

vo-tis o-re, col-laudat ec-cle-si-a,

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

Gg

col - laudat ec - cle - si - a!

col - laudat ec - cle - si - a!

col - laudat ec - cle - si - a!

col - laudat ec - cle - si - a!

8

ff

Ungarische Bischöfe.

ff

No - va no - bis lux il - lu - xit,

ff

no - va stel - la quam pro - du - - -

ff

xit no - bi - lis — Un - ga - - - ri - a.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ff

No - bi - lis ___ Un - ga - ri - a! No - bi -

ff

No - bi - lis ___ Un - ga - ri - a! No - bi -

ff

No - bi - lis ___ Un - ga - ri - a! No - bi -

ff

No - bi - lis ___ Un - ga - ri - a! No - bi -

Un poco stringendo il Tempo ma sempre maest.

lis Un - ga - ri - a.

lis Un - ga - ri - a.

lis Un - ga - ri - a.

lis Un - ga - ri - a.

Un poco stringendo il Tempo ma sempre maest.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Deutsche Bischöfe.

ff

Lae - - - ta stu - pet Thu-

tremol.

ff

Lae - - ta stu - - pet Thù -

ff

Lae - - ta stu - - pet Thu -

rin - - gi - a frac - tis na - tu - rae

F 6 4

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

rin - - gi - a!

rin - - gi - a!

re - - - gu - lis, dum per sanc - tae suf-

Lae - ta stu - - - pet Thu - rin - - gi -

Lae - ta stu - - - pet Thu - rin - - gi -

fra - - gi - a mi - ran - da fi - unt sae - - cu -

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

a!

a!

lis!

6 5 4 3

L'istesso tempo.

Hh

f org

Un poco rall.

Tu pro no - bis ma - ter pi - a ró - ga re - gem om - ni -

Fle - he für uns from - me Mut-ter, al - ler Men-schen Kö - nig

Tu pro no - bis ma - ter pi - a ro - ga re - gem om - ni -

Fle - he für uns from - me Mut-ter, al - ler Men-schen Kö - nig

Un poco rall.

ff

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

um, ro - ga re - gem om - ni - um.

an, al - ler Men - schen Kö - nig an.

um, ro - ga re - gem om - ni - um.

an, al - ler Men - schen Kö - nig an.

Un poco animato.
mezzo piano

Tu - pro no - bis ma - ter pi - a ro - ga re - gum

mezzo piano

Fle - he für uns, fromme Mut - ter al - ler Menschen

mezzo piano

Tu pro no - bis ma - ter pi - a ro - ga re - gum

mezzo piano

Fle - he für uns, fromme Mut - ter al - ler Menschen

Un poco animato.

mezzo piano

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

cresc.

om - ni - um ut post hoc ex - i - li - um, no - bis

cresc.

Kö - nig an, dass nach die - ser Er - den - bahn wah - re

cresc.

om - ni - um ut post hoc ex - i - li - um, no - bis

cresc.

Kö - nig an, dass nach die - ser Er - den - bahn wah - re

cresc.

det ve - ra gau - di - a! Tu ma - ter

Freud' er uns ver - leih! Fleh', from-me

det ve - ra gau - di - a! Tu ma - ter

Freud' er uns ver - leih! Fleh', from-me

ZENEAKADÉMIA LISZT MÚZEUM

pi - a ro - ga ré - gem om - ni - um, ut post hoc ex -

cresc.

Mut - ter, al - ler Menschen Kö - nig an, dass nah die - ser

pi - a ro - ga re - gem om - ni - um, ut post hoc ex -

Mut - ter, al - ler Menschen Kö - nig an, dass nach die - ser

cresc. cresc.

i - li - um, no - bis det ve - ra gau - di -

Er - den - bahn wah - re Freud', er uns ver -

i - li - um, no - bis det ve - ra gau - di -

Er - den - bahn wah - re Freud', er uns ver -

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

a, no - bis det ve - ra gau - - - di -

leih, wah - re Freud' er uns ver -

a, no - bis det ve - ra gau - - - di -

leih, wah - re Freud' er uns ver -

cresc.

cresc.

Andante.

I i

a!

leih!

a!

leih!

No - bis det

Wah - re

No - bis det

Wah - re

Andante.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

Andante moderato.

ve - ra gau - di - a!

Freud' er uns ___ ver - leih!

ve - ra gau - di - a!

Freud' er uns ___ ver - leih!

4 3 2

Andante moderato.

p

marcato

f

A - - - - - men. A -

f

A - - - - - men. A -

f

A - - - - - men. A -

f

A - - - - - men. A -

1

org.

cresc.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

men, A - - - - men,

men, A - - - men,

men, A - - - - men,

men, A - - - men,

8

ff

A - - - - - - men!

A - - - - - - men!

A - - - - - - men!

8

ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

